Návod na použitie a montáž Kombinácia chladničky/mrazničky s BioFresh



Obsah

1 1.1 1.2 1.3 1.4 1.5 1.6	Celkový pohľad na zariadenie Prehľad zariadenia a vybavenia Oblasť použitia zariadenia Zhoda Údaje o výrobku Databáza EPREL. Inštalačné rozmery	2 3 3 3 3 3
1.7 1.8 1.9	Uspora energie Príklad rozmiestnenia SmartDevice	4 4 4
2	Všeobecné bezpečnostné pokyny	4
3 3.1 3.2 3.3 3.4 3.5	Obslužné a zobrazovacie prvky Obrazovka Home Štruktúra obsluhy Navigácia Indikačné symboly Voliteľné možnosti zariadenia	5 5 6 6 6
4 4.1 4.2 4.3 4.4 4.5 4.6 4.7 4.8 4.9 4.10	Uvedenie do prevádzky Preprava zariadenia Inštalácia zariadenia Zmena strany otvárania dverí Montáž do kuchynskej linky Likvidácia balenia Pripojenie zariadenia Zapnutie zariadenia Box SmartDevice Nasadenie filtra FreshAir Aktivovanie časovača čistenia vetracej mriežky	7 7 8 13 14 14 15 16 16
5 5.1 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6	Obsluha Zmena jednotky teploty Detská poistka SabbathMode Chladnička časť BioFresh Mraznička	16 16 16 17 18 20
6 6.1 6.2 6.3 6.4 6.5 6.6	Údržba Výmena filtra FreshAir ručné rozmrazovanie* Rozmrazovanie systémom NoFrost* Čistenie vetracej mriežky Čistenie zariadenia Zákaznícky servis	22 23 23 23 23 23 23 24
7	Poruchy	24
8	Hlásenia	25
9 9.1 9.2	Odstavenie z prevádzky Vypnutie zariadenia Odstavenie z prevádzky	26 26 26
10	Likvidácia zariadenia	27

Výrobca neustále pracuje na ďalšom vývoji všetkých typov a modelov. Prosíme preto o pochopenie, že si musíme vyhradiť právo na zmeny tvaru, vybavenia a techniky.

Aby ste sa zoznámili so všetkými výhodami nového zariadenia, prečítajte si prosím pozorne pokyny v tomto návode.

Tento návod na použitie platí pre viaceré modely, preto sú možné odchýlky. Odseky, ktoré platia iba pre určité zariadenia, sú označené hviezdičkou (*).

Pokyny k manipulácii sú označené ▶, výsledky manipulácie sú označené ⊳.

1 Celkový pohľad na zariadenie

1.1 Prehľad zariadenia a vybavenia

Príklad zobrazenia modelu zariadenia



Fig. 1

- (1) Obslužné a kontrolné prvky
- (2) Vnútorné osvetlenie LED
- (3) Priestor na odkladanie konzerv
- (4) Priehradka na fl'aše*
- (5) Držiak fliaš
- (6) Priestor na flaše
- (7) Veko priečinka na ovocie a zeleninu
- (8) Zásuvka na zmrazovanie
- (9) Vetracia mriežka
- (10) Nastaviteľné nohy

- (11) Prepravné nosné držadlá vpredu, kolieska na prepravu vzadu (12) Typový štítok
- (13) Variospace
- (14) Priečinok na ovocie a zeleninu
- (15) Zásuvka BioFresh, DrySafe
- (16) Variabilná priehradka na fľaše
- (17) Odkladacia plocha
- (18) Odkladacia plocha, deliteľná*
- (19) Ventilátor s držiakom pre filter FreshAir
- (20) Prepravné nosné držadlá vzadu

Poznámka

Priehradky, zásuvky alebo koše sú v stave pri expedícii zoradené v záujme optimálnej energetickej účinnosti.

1.2 Oblasť použitia zariadenia

Používanie v súlade s určením

Zariadenie je určené výhradne na chladenie potravín v domácom alebo domácnosti podobnom prostredí. Patrí k tomu napr. použitie

- v kuchyniach pre zamestnancov, penziónoch s raňajkami,
- prostredníctvom hostí vo vidieckych domoch, hoteloch, moteloch a iných ubytovacích zariadeniach,
- pri cateringu a podobnom servise vo veľkoobchode.

Zariadenie nie je vhodné na použitie ako vstavaný prístroj.

Všetky ostatné spôsoby použitia sú neprípustné.

Predvídateľné chybné použitie

Výslovne sú zakázané nasledujúce použitia:

- Skladovanie a chladenie liekov, krvnej plazmy, laboratórnych preparátov alebo podobných látok a produktov, pre ktoré platí smernica o medicínskych produktoch 2007/47/ES,
- používanie v oblastiach ohrozených výbuchom,
- používanie na pohyblivých podkladoch ako pri lodiach, koľajovej doprave alebo lietadlách,
- skladovanie živých zvierat.

Nesprávne použitie zariadenia môže viesť ku škodám na skladovanom tovare alebo k jeho pokazeniu.

Klimatické triedy

Zariadenie je vyrobené podľa klimatizačných tried pre prevádzku pri obmedzenom rozsahu teplôt okolia. Klimatická trieda platná pre vaše zariadenie je vytlačená na typovom štítku.

Poznámka

Pre zaručenie bezchybnej prevádzky dodržiavajte uvedené teploty okolia.

Klimatická trieda	pre teploty okolia
SN	10 °C až 32 °C
Ν	16 °C až 32 °C
ST	16 °C až 38 °C
Т	16 °C až 43 °C

1.3 Zhoda

Bola vykonaná kontrola tesnosti chladiaceho okruhu. Zariadenie zodpovedá príslušným bezpečnostným ustanoveniam, ako aj smerniciam 2014/35/EÚ, 2014/30/EÚ, 2009/125/ES, 2011/65/EÚ a 2010/30/EÚ.

Zásuvka BioFresh spĺňa požiadavky zásuvky na uskladnenie v chlade podľa DIN EN 62552:2020.

1.4 Údaje o výrobku

Údaje o výrobku sú podľa nariadenia (EÚ) 2017/1369 priložené k výrobku. Úplná karta údajov o výrobku je k dispozícii na webovej stránke Liebherr v oblasti na stiahnutie.

1.5 Databáza EPREL

Od 1. marca 2021 môžete nájsť informácie o energetických štítkoch a požiadavky na ekodizajn v európskej databáze výrobkov (EPREL). Na nasledujúcom odkaze nájdete databázu výrobkov https://eprel.ec.europa. eu/. Zobrazí sa Vám výzva na zadanie označenia modelu. Označenie modelu nájdete na typovom štítku.

1.6 Inštalačné rozmery



Fig. 2

Model	a [mm]	b [mm]	c [mm]	d [mm]	e [mm]	f [mm]	g [mm]	h [°]
CBN(e f) 57	700	2010	600 ×	665 ×	709 ×	1323 ×	740	90
CBN(e f/bs) 48	600					1223 ×	640	

* Pri použití dištančných držiakov na stenu sa rozmer zväčší o 15 mm (pozri 4.2 Inštalácia zariadenia).

podľa modelu a vybavenia

1.7 Úspora energie

- Vždv je potrebné dbať na správne prevzdušnenie a vetranie. Vetracie otvory, resp. mriežky nezakrývajte.
- Ventilačnú štrbinu zachovávajte vždy voľnú.
- Vyvarujte sa umiestneniu zariadenia na mieste s priamym
- slnečným žiarením, vedľa sporáku, vykurovania a podobne. Spotreba energie závisí od podmienok, v ktorých je spotrebič umiestnený, napr. od teploty okolia (pozri 1.2 Oblasť použitia zariadenia) . Pri vyššej teplote okolia sa môže zvýšiť spotreba energie.
- Zariadenie otvárajte iba na čo možno najkratšiu dobu.
- Čím nižšia je nastavená teplota, tým vyššia je spotreba energie.
- Potraviny tried'te podl'a druhu: home.liebherr.com/food.
- Všetky potraviny uchovávajte dobre zabalené a zakryté. Zabráni sa tak vytváraniu námrazy.
- Potraviny vyberajte len na nevyhnutný čas, aby sa príliš nezohriali.
- Vkladanie teplých jedál: až po ochladení na izbovú teplotu.
- Hlboko zmrazený tovar rozmrazujte v chladiacom priestore. -Ak sa v zariadení nachádza hrubá vrstva námrazy: Zariadenie rozmrazte.*
- Pri dlhšej dovolenke chladničku vyprázdnite a vypnite.



Fig. 3

1.9 SmartDevice

Zariadenie je pripravené na integráciu do systému Smart Home a pre rozšírené servisné služby. Prostredníctvom boxu SmartDevice je možné aktivovať tieto a ďalšie voliteľné možnosti. Aktivácia sa realizuje prostredníctvom zákazníckeho portálu MyLiebherr.

() ()

Poznámka

Box SmartDevice-nájdete na e-shope s domácimi zariadeniami Liebherr (home.liebherr.com).

Bližšie informácie o dostupnosti, predpokladoch a k jednotlivým voliteľným možnostiam nájdete na internete na stránke smartdevice.liebherr.com.

2 Všeobecné bezpečnostné pokyny

Nebezpečenstvá pre používateľa:

- Toto zariadenie môžu obsluhovať deti, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami a nedostatočnými skúsenosťami a poznatkami, ak obsluhu vykonávajú pod dohľadom spôsobilej osoby alebo boli poučené o bezpečnej obsluhe zariadenia a poznajú z toho vyplývajúce nebezpečenstvá. Deti sa so zariadením nesmú hrať. Čistenie a údržbu zo strany používateľa nesmú vykonávať deti bez dohľadu spôsobilej osoby. Deti vo veku 3 -8 rokov smú zariadenie plniť a vyprázdňovať. Deťom do 3 rokov je potrebné zakázať prístup k zariadeniu, ak sa na ne permanentne nedohliada.
- Ak sa zariadenie odpája od siete, vždy ťahajte za zástrčku. Neťahajte za kábel.
- V prípade poruchy vytiahnite sieťovú zástrčku alebo vypnite poistku.
- Nepoškoďte sieťový prívod. Zariadenie neprevádzkujte chybným sieťovým s prívodom.
- Opravy a zásahy do zariadenia nechajte vykonať iba zákazníckemu servisu alebo inému na to vyškolenému odbornému personálu.
- Zariadenie montujte, pripájajte a likvidujte iba podľa údajov v návode na použitie.
- Návod na použitie starostlivo uschovajte a prípadne ho odovzdajte ďalším vlastníkom.

Nebezpečenstvo požiaru:

- Chladiace médium (údaje na typovom štítku) použité v zariadení nezaťažuje životné prostredie, ale je horľavé. Uniknuté chladiace médium sa môže vznietiť.
 - Nepoškoď te potrubia chladiaceho okruhu.
 - Vo vnútornom priestore nemanipulujte so zápalnými zdrojmi.
 - Vo vnútornom priestore nepoužívajte elektrické zariadenia (napr. prístroje na čistenie parou, vykurovacie telesá, zariadenia na prípravu ľadu).
 - Ak unikne chladiace médium: Z blízkosti úniku odstráňte otvorený oheň a zdroje iskier. Priestor dobre vetrajte. Upovedomte zákaznícky servis.

Do chladničky neodkladajte výbušné látky alebo spreje s horľavými hnacími plynmi,

1.8 Príklad rozmiestnenia

ako napríklad bután, propán, pentán atď. Nebezpečné spreje je možné spoznať podľa vytlačených údajov o obsahu alebo podľa symbolu plameňa. Prípadne unikajúce plyny sa môžu zapáliť od elektrickej inštalácie zariadenia.

- Do blízkosti zariadenia neumiestňujte horiace sviečky, lampy a iné predmety s otvoreným plameňom, aby nedošlo k nezapáleniu zariadenia.
- Alkoholické nápoje alebo balenia obsahujúce alkohol musia byť pri skladovaní tesne uzavreté. Prípadne unikajúci alkohol sa môže zapáliť od elektrickej inštalácie zariadenia.

Nebezpečenstvo pádu a prevrátenia:

 Podstavce, zásuvky, dvere atď. nepoužívajte ako stúpadlá alebo k podopieraniu. To platí obzvlášť pre deti.

Nebezpečenstvo otravou potravinami:

- Nekonzumujte potraviny po dátume spotreby.

Nebezpečenstvo omrzlín, pocitov otupenosti a bolestí:

 Zabráňte trvalému kontaktu pokožky s chladnými povrchmi alebo s chladenými/mrazenými výrobkami alebo vykonajte ochranné opatrenia, napr. používajte rukavice.

Nebezpečenstvo poranenia alebo poškodenia:

- Horúca para môže viesť k poraneniam. Na rozmrazovanie nepoužívajte elektrické vyhrievacie telesá, prístroje na čistenie parou, otvorený oheň ani rozmrazovacie spreje.
- Ľad neodstraňujte ostrými predmetmi.

Nebezpečenstvo pomliaždenia:

 Pri otváraní a zatváraní dverí nesiahajte do závesu. Mohli by ste si privrznúť prsty.

Symboly na zariadení:



Tento symbol sa môže nachádzať na kompresore. Vzťahuje sa k oleju v kompresore a upozorňuje na nasledujúce nebezpečenstvo: Pri prehltnutí alebo vniknutí do dýchacích ciest môže byť smrteľný. Toto upozornenie je dôležité iba pre recykláciu. V normálnej prevádzke nevzniká žiadne nebezpečenstvo.



Symbol sa nachádza na kompresore a označuje nebezpečenstvo pred horľavými látkami. Nálepku neodstraňujte.



Táto alebo podobná nálepka sa môže nachádzať na zadnej strane zariadenia. Vzťahuje sa na zapenené panely vo dverách a/alebo v skrini. Toto upozornenie je dôležité iba pre recykláciu. Nálepku neodstraňujte.

Dodržujte špecifické upozornenia v ostatných kapitolách:

Â	NEBEZPE- ČENSTVO	označuje bezprostredne nebez- pečnú situáciu, ktorá má za následok smrť alebo ťažké pora- nenia, ak sa jej nezabráni.
Â	VÝSTRAHA	označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok smrť alebo ťažké poranenie, ak sa jej nezabráni.
	UPOZOR- NENIE	označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok ľahké alebo stredné poranenia, ak sa jej nezabráni.
	POZOR	označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok vecné škody, ak sa jej nezabráni.
	Poznámka	označuje potrebné upozornenia a tipy.

3 Obslužné a zobrazovacie prvky

3.1 Obrazovka Home



(2) Pole BioFresh(3) Pole mrazničky

(5) Displej

Obrazovka Home je východiskovým zobrazením pre používateľa. Z nej sa vykonávajú všetky nastavenia.

Zatlačením na displej je možné vyvolať funkcie a zmeniť hodnoty.

3.2 Štruktúra obsluhy

Pole chladničky



V poli chladničky sa zobrazuje nastavená teplota chladničky.

Vykonať je možné nasledujúce nastavenia:

- Nastavenia teploty
- Vypnutie a zapnutie chladničky vrátane časti BioFresh

Pole BioFresh

Obslužné a zobrazovacie prvky



Vykonať je možné nasledujúce nastavenia:

- Nastavenia teploty
- Vypnutie a zapnutie zariadenia

Pri vypnutí mrazničky sa vypne aj chladnička a časť BioFresh. **Pole menu**



(2) Aktivovaná voliteľná možnosť

Pole menu poskytuje prístup k voliteľným možnostiam a nastaveniam zariadenia. Dodatočne sa zobrazujú aktivované voliteľné možnosti.

3.3 Navigácia

Prístup k jednotlivým voliteľným možnostiam získate zatlačením na menu. Po potvrdení voliteľnej možnosti alebo nastavenia zaznie signálny tón. Zobrazenie sa zmení na obrazovku Home.

Obsluha zariadenia sa realizuje prostredníctvom nasledujúcich symbolov:



IENU

Pohotovosť:

Zapnutie zariadenia alebo teplotnej zóny.

Menu:

Vyvolanie voliteľných možností.

Mínus/plus:

Zmeňte nastavenie (napr. regulácia teploty).

Navigačná šípka vľavo/vpravo:

Voľba voliteľných možností a navigovanie v menu.

Navigačnými šípkami je možné listovať v jednotlivých voliteľných možnostiach. Po poslednej voliteľnej možnosti sa opäť zobrazí prvá.









Upozornenie

Ak sa po 1 minúte nevykoná žiadna voľba, zobrazenie sa zmení na obrazovku Home.

Späť:

Home.

OK:

Prerušenie voľby.

Potvrdenie výberu.

obrazovku Home.

možnosti.

RESET:

ON / OFF, START / STOP

Aktivovanie/deaktivovanie

na obrazovku Home.

Vynulovanie časovača.

Prístup zákazníckeho servisu

Zobrazenie sa zmení na najbližšiu

vyššiu úroveň, príp. na obrazovku

Po stlačení sa zobrazenie zmení na

Po aktivovaní alebo deaktivovaní voliteľnej možnosti sa zobrazenie zmení

voliteľnej

3.4 Indikačné symboly

Indikačné symboly poskytujú informácie o aktuálnom stave zariadenia.



Vzostupné šípky:

Teplota sa zvyšuje.

Zostupné šípky:

Teplota sa znižuje.

Pohotovosť:

Zariadenie alebo teplotná zóna je vypnutá.

Hlásenia:

Vyskytujú sa aktívne hlásenia chyby a pripomienky.

3.5 Voliteľné možnosti zariadenia

Aktivovať a nastaviť je možné nasledujúce voliteľné možnosti, vysvetlenia a možnosť nastavenia, (pozri 5 Obsluha) :







Jednotka teploty

BioFresh

* Ak je voliteľná možnosť aktivovaná, príslušný symbol sa zobrazí v poli menu.

Pi viac ako 6 aktivovaných voliteľných možnostiach sa v poli menu zobrazia iba 4 voliteľné možnosti. Ďalšie voliteľné možnosti sa zobrazia stlačením dolnej navigačnej šípky. Opakovaným zatlačením na navigačnú šípku sa dostanete späť k východiskovému zobrazeniu.

Symbol sa skryje, keď voliteľná možnosť skončí alebo sa deaktivuje.

4 Uvedenie do prevádzky

4.1 Preprava zariadenia

- Zariadenie prepravujte zabalené.
- Zariadenie prepravujte v stojatej polohe.
- Zariadenie neprepravujte sami.

4.2 Inštalácia zariadenia

Nebezpečenstvo požiaru z dôvodu vlhkosti!

Ak časti vedúce elektrický prúd alebo sieťový prívod navlhnú, môže dôjsť ku skratu.

Zariadenie je koncipované na použitie v uzatvorených priestoroch. Zariadenie neprevádzkujte vo vonkajších priestoroch alebo vo vlhkom prostredí a v prostredí so striekajúcou vodou.

Nebezpečenstvo požiaru vplyvom skratu!

Ak sa sieťový kábel/zástrčka zariadenia alebo iného zariadenia a zadná strana zariadenia dotýkajú, môže sa sieťový kábel/ zástrčka vplyvom vibrácií zariadenia poškodiť a tým môže dôjsť ku skratu.

- Zariadenie postavte tak, aby sa nedotýkalo žiadnej zástrčky alebo sieťového kábla.
- Do zásuviek na zadnej strane zariadenia nepripájajte ani zariadenie, ani iné zariadenia.

Nebezpečenstvo požiaru kvôli chladiacemu médiu!

Chladiace médium použité v zariadení nezaťažuje životné prostredie, ale je horľavé. Uniknuté chladiace médium sa môže vznietiť.

Nepoškoďte potrubia chladiaceho okruhu.

Nebezpečenstvo požiaru a poškodenia!

Na zariadenie neodkladajte žiadne prístroje produkujúce teplo, napríklad mikrovlnnú rúru, hriankovač a podobne!



Pri zablokovaných vetracích otvoroch hrozí nebezpečenstvo požiaru a poškodenia!

Vetracie otvory udržujte vždy voľné. Vždy je potrebné dbať na správne prevzdušnenie a vetranie!

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia kondenzátom!

 Zariadenie neinštalujte bezprostredne vedľa iného chladiaceho/mraziaceho zariadenia.

Poznámka

Ak sa vedľa seba nachádza viacero zariadení, ponechajte vzdialenosť 70 mm medzi zariadeniami. Ak sa táto vzdialenosť nedodrží, vytvára sa medzi bočnými stenami zariadení kondenzát.



Fig. 9

- Pri poškodení zariadenia ihneď pred pripojením informujte dodávateľa.
- Podlaha na mieste inštalácie musí byť vodorovná a rovná.
- Vyvarujte sa umiestneniu zariadenia na mieste s priamym slnečným žiarením, vedľa sporáku, vykurovania a podobne.
- Zariadenie postavte zadnou stranu vždy priamo k stene a použite pritom priložené dištančné držiaky na stenu (pozri dole).
- Zariadenie sa môže posúvať, iba ak nie je naplnené.
- Podklad zariadenia musí mať rovnakú výšku ako okolitá podlaha.
- Zariadenie neinštalujte bez pomoci.
- Čím je v zariadení viac chladiaceho média, tým väčšia musí byť miestnosť, v ktorej sa zariadenie nachádza. V príliš malých miestnostiach môže pri netesnosti vzniknúť horľavá zmes plynu a vzduchu. Na 8 g chladiaceho média musí byť priestor inštalácie veľký minimálne 1 m³. Údaje o obsiahnutom chladiacom médiu sú uvedené na typovom štítku vo vnútornom priestore zariadenia.
- Stiahnite ochranné fólie z vonkajšej strany zariadenia.*

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia ošetrovacími prostriedkami z nerezovej ocele!

Nerezové dvere a **bočné nerezové steny** sú upravené vysoko kvalitnou povrchovou úpravou.

Nerezové ošetrovacie prostriedky porušujú povrchovú plochu.



- Povrchy dverí a bočných stien s povrchovou úpravou ako aj lakované povrchy dverí a bočných stien utierajte výlučne mäkkou, čistou handrou. Pri väčšom znečistení použite trocha vody alebo neutrálny čistiaci prostriedok. Príležitostne možno použiť aj mikrovláknovú utierku.
- Stiahnite ochranné fólie z ozdobných líšt a z predných častí zásuviek.
- Odstráňte všetky prepravné zaisťovacie časti.

Uvedenie do prevádzky

Dištančné držiaky je potrebné použiť, aby sa dosiahla deklarovaná spotreba energie, ako aj na zabránenie kondenzovanej vode pri vysokej okolitej vlhkosti. Tým sa hĺbka zariadenia zvýši o cca 15 mm. Zariadenie je bez použitia dištančného držiaka plne funkčné, má však nepatrne vyššiu spotrebu energie.

Pri zariadeniach s priloženými dištančnými držiakmi tieto namontujte na zadnú stranu zariadenia vľavo a vpravo dole.



- Balenie zlikvidujte. (pozri 4.5 Likvidácia balenia)
- Zariadenie vyrovnajte na nastaviteľných nohách (A) pomocou priloženého vidlicového kľúča a pomocou vodováhy do pevnej a vodorovnej polohy.
- Potom podoprite dvere: Nastavovaciu nohu na ložiskovej konzole (B) vytočte, pokiaľ nedosadá na podlahu, potom otočte ďalej o 90°.



Poznámka

Zariadenie očistite (pozri 6.5 Čistenie zariadenia).

Ak je zariadenie nainštalované vo veľmi vlhkom prostredí, môže sa na vonkajšej strane zariadenia tvoriť kondenzát.

 Vždy je potrebné dbať na správne prevzdušnenie a vetranie na mieste inštalácie.

4.3 Zmena strany otvárania dverí

V prípade potreby môžete zmeniť stranu otvárania dverí:

Zabezpečte, aby bolo pripravené nasledovné náradie:

- □ Torx® 25 (T25)
- □ Torx® 15 (T15)
- Plochý skrutkovač
- Vidlicový kľúč veľ. 10
- Vodováha
- Lubovoľný vidlicový kľúč s nástrojom T25
- V prípade potreby akumulátorový skrutkovač
- V prípade potreby stojatý rebrík
- U prípade potreby druhá osoba na montážne práce

4.3.1 Odobratie horných dverí

Poznámka

Predtým ako odoberiete dvere, vyberte potraviny z odkladacieho priestoru v dverách, aby tieto nevypadávali.



Fig. 10

Otvorte dvere.

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia!

Ak sa poškodí tesnenie dverí, dvere sa nezatvoria správne a chladenie nie je dostatočné.

- Tesnenie dverí nepoškoďte skrutkovačom!
- ► Odoberte vonkajší kryt. Fig. 10 (1)
- Odistite a uvoľnite kryt ložiskovej konzoly. Odoberte kryt ložiskovej konzoly. Fig. 10 (2)
- Kryt odistite plochým skrutkovačom a vyklopte nabok. Fig. 10 (3)



Fig. 11

UPOZORNENIE

- Nebezpečenstvo poranenia pri vyklopení dverí!
- Dvere dobre pridržte.
- Dvere opatrne odstavte.
- ►
- Opatrne vytiahnite poistný kryt. *Fig. 11 (1)* Skrutkovačom T15 trochu vyskrutkujte čap. *Fig. 11 (2)*
- Pevne držte dvere a čap vytiahnite prstami. Fig. 11 (3) ►
- Puzdro ložiska vytiahnite z vedenia. Nasaďte z druhej strany ► a zaklapnite. Fig. 11 (4)
- Dvere nadvihnite a odložte nabok.
- Plochým skrutkovačom opatrne nadvihnite a vyberte zátku z ► puzdra ložiska dverí. Fig. 11 (5)

4.3.2 Odobratie dolných dverí



Fig. 12

UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo poranenia pri vyklopení dverí!

- Dvere dobre pridržte.
- Dvere opatrne odstavte. ►
- Čap vytiahnite nahor. Fig. 12(1)
- Dvere vyklopte von, nadvihnite smerom hore a odložte nabok. Fig. 12 (2)

4.3.3 Premiestnenie horných ložiskových dielov



- Fig. 13
- Skrutkovačom T25 vyskrutkujte obe skrutky. ►
- ► Nadvihnite a odstráňte ložiskovú konzolu.



Fig. 14

SK

- ▶ Uvoľnite kryt a odoberte ho zboku. Fig. 14 (1) Kryt zaveste na druhú stranu sprava otočený o 180°.
- Fig. 14 (2)
- Kryt zaklapnite. Fig. 14 (3)
- Skrutkovačom T25 nasaď te skrutku. Fig. 14 (4)
- Nasaďte hornú ložiskovú konzolu. Fig. 14 (5)
- Čap sa nachádza v určených otvoroch pre skrutky. \triangleright
- Skrutku pevne zaskrutkujte. Fig. 14 (4)
 - Skrutku nasaďte a pevne zaskrutkujte skrutkovačom T25. Fig. 14 (6)

4.3.4 Premiestnenie stredných ložiskových dielov



Fig. 15

- Vytiahnite podložku. Fig. 15 (1) Skrutkova čem TOS v rekrutkvite ekrutka. Fig. 15
- Skrutkovačom T25 vyskrutkujte skrutky. Fig. 15 (2)
- Opatrne vytiahnite kryt. Fig. 15 (3)
- Ložiskovú konzolu s fóliou priskrutkujte otočenú o 180° na druhú stranu. Fig. 15 (4)
- Kryt pripevnite otočený o 180° na druhú stranu. Fig. 15 (5)
- Podložku nasuňte spredu. Fig. 15 (6)

4.3.5 Premiestnenie spodných ložiskových dielov



- Ložiskový čap vytiahnite úplne nahor. Fig. 16 (1)
- Skrutky vyskrutkujte skrutkovačom T25 a odnímte ložiskovú konzolu. Fig. 16 (2)



Fig. 17

- Skrutkovačom T25 voľne zaskrutkujte skrutku. Fig. 17 (1)
 Pomôcku na zatváranie dverí zdvihnite a otočte o 90° doprava v otvore. Fig. 17 (2)
- Skrutkovačom T25 pevne zaskrutkujte skrutku. Fig. 17 (3)



Fig. 18

- Odoberte kryt a pripevnite ho na druhú stranu. Fig. 18 (1)
- Ložiskovú konzolu nasaďte na druhú stranu a priskrutkujte ju pomocou skrutkovača T25. Začnite skrutkou 2 dole v strede. Fig. 18 (2)
- Pevne zaskrutkujte skrutku 3 a 4. Fig. 18 (3, 4)
- Ložiskový čap úplne nasaďte. Dbajte pritom na to, aby zárez dorazu ukazoval smerom dozadu. Fig. 18 (5)

4.3.6 Premiestnenie ložiskových dielov dverí

Dvere dole

Uvedenie do prevádzky



- Fig. 19
- Dolná strana dverí ukazuje nahor: Otočte dvere.
- Plochým skrutkovačom zatlačte strmeň nadol. Fig. 19 (1)
- Zatvárací hák vytiahnite z vedenia. Fig. 19 (2)
- Zatvárací hák zasuňte na druhej strane do vedenia. Fig. 19 (3)
- ▶ Horná strána dverí ukazuje nahor: Otočte dvere.

Dvere hore



Fig. 20

- Dolná strana dverí ukazuje nahor: Otočte dvere.
- Plochým skrutkovačom zatlačte strmeň nadol. Fig. 20 (1)
- Zatvárací hák vytiahnite z vedenia. Fig. 20 (2)
- Vytiahnite vodiace puzdro: Plochým skrutkovačom zatlačte strmeň a súčasne plochý skrutkovač zasuňte pod vodiace puzdro. Fig. 20 (3, 4)
- Vodiace puzdro, ktoré je súčasťou dodávky, zasuňte na druhej strane telesa. Fig. 20 (5)
- Zatvárací hák zasuňte do vedenia. Fig. 20 (6)
- ► Horná strana dverí ukazuje nahor: Otočte dvere.

SK

4.3.7 Premiestnenie držadiel



Fig. 21

- Stiahnite kryt. *Fig. 21 (1)* Skrutkovačom T15 vyskrutkujte skrutky. *Fig. 21 (2)*
- Odoberte držadlo. Fig. 21 (3)
- Plochým skrutkovačom opatrne nadvihnite a vyberte bočnú zátku. Fig. 21 (4)
- Zátku opäť nasaď te na druhú stranu. Fig. 21 (5)



Fig. 22

- Držadlo nasaďte na opačnú stranu. Fig. 22 (1)
- > Otvory pre skrutky musia ležať presne nad sebou.
- Skrutkovačom T15 pevne zaskrutkujte skrutky. Fig. 22 (2)
- Kryt nasaď te a nasuňte zboku. Fig. 22 (3)
- Dbajte na správne zaklapnutie.

4.3.8 Montáž dolných dverí



- Plochým skrutkovačom opatrne nadvihnite a vyberte zátku.
 Fig. 23 (1)
- Zátku opäť nasaďte na druhú stranu dverí. Fig. 23 (2)
- Dvere nasaď te zhora na dolný ložiskový čap. Fig. 23 (3)
- Ložiskový čap v strede nasaďte cez ložiskovú konzolu v strede do dolných dverí. Dbajte pritom na to, aby zárez dorazu ukazoval smerom dozadu. Fig. 23 (4)

4.3.9 Montáž vrchných dverí



Fig. 24

- Dvere nasaďte na stredný ložiskový čap.
- Dvere hore vyrovnajte s otvorom v ložiskovej konzole. Fig. 24 (1)
- Vložte čap a pevne ho priskrutkujte skrutkovačom T15. Fig. 24 (2)
- Namontujte poistný kryt pre poistku dverí: Nasaďte poistný kryt a skontrolujte, či prilieha ku dverám. Inak čap vložte úplne. Fig. 24 (3)
- Nasaďte zátku. Fig. 24 (4)

4.3.10 Vyrovnanie dverí

A výstraha

Nebezpečenstvo poranenia spôsobené padajúcimi dverami! Ak nie sú časti ložiska dostatočne pevne priskrutkované, dvere môžu spadnúť. Môže to viesť k ťažkým poraneniam. Okrem toho, ak sa dvere prípadne nezatvoria, chladenie nie je dostatočné.

- Ložiskové konzoly pevne priskrutkujte s u5ahovac9m momentom 4 Nm.
- Všetky skrutky skontrolujte a príp. utiahnite.
- Dvere príp. vyrovnajte lícujúc s krytom zariadenia prostredníctvom obidvoch pozdĺžnych dier v ložiskovej konzole dole a v ložiskovej konzole v strede. Za týmto účelom vyskrutkujte priloženým nástrojom T25 strednú skrutku v ložiskovej konzole dole. Zvyšné skrutky trochu uvoľnite nástrojom T25 alebo skrutkovačom T25 a vyrovnajte v pozdĺžnych dierach. V ložiskovej konzole v strede uvoľnite skrutky nástrojom T25 a ložiskovú konzolu v strede vyrovnajte v pozdĺžnych dierach.
- Podoprite dvere: Nastavovaciu nohu na ložiskovej konzole dole vytočte vidlicovým kľúčom veľ. 10, pokiaľ nedosadá na podlahu, potom otočte ďalej o 90°.

4.3.11 Montáž krytov



Fig. 25

- Dvere sú otvorené o 90°.
 Nasaďte kryt ložiskovej konzoly a zaistite, príp. opatrne roztlačte. *Fig. 25 (1)*
- Zboku nasaďte a zaistite kryt. Fig. 25 (2)



Fig. 26

- Nasuňte vonkajší kryt. Fig. 26 (1)
- Zatvorte vrchné dvere. Fig. 26 (2)

4.4 Montáž do kuchynskej linky



Fig. 27

Pre zariadenia so šírkou 600 mm:*

		-	
665 × 65	mino	d. 300 mind.	50 mind. 46

Uvedenie do prevádzky

Pre zariadenia so šírkou 700 mm:*

A [mm]*	B [mm]*	C [cm ²]*	D [mm]*	E [mm]*
665 ×	65	min. 300	min. 50	min. 46

* Pri použití dištančných držiakov na stenu sa rozmer zväčší o 15 mm (pozri 4.2 Inštalácia zariadenia).

Zariadenie môže byť zabudované medzi kuchynskými skriňami. Aby sa zariadenie *Fig. 27 (2)* prispôsobilo výške kuchynskej linky, môže sa nad zariadením umiestniť nadstavná skrinka *Fig. 27 (1)*.

Zariadenie môže byť zabudované priamo vedľa kuchynskej skrine *Fig. 27 (3).* Pre úplné otvorenie dverí musí zariadenie vyčnievať o hĺbku *Fig. 27 (B)* prednej časti kuchynskej skrine. V závislosti od hĺbky kuchynských skríň a použitia dištančných držiakov na stenu môže zariadenie prečnievať ešte viac.

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia spôsobené prehriatím v dôsledku nedostatočného vetrania!

- Pri príliš nízkej ventilácii sa môže poškodiť kompresor.
- Dbajte na dostatočnú ventiláciu.
- Dodržiavajte požiadavky týkajúce sa ventilácie.

Požiadavky na ventiláciu:

- Dištančné rebrá na zadnej strane zariadenia slúžia na dostatočnú ventiláciu. Tieto sa nesmú v koncovej polohe nachádzať v prehĺbeninách ani vo vybraniach.
- Na zadnej strane nadstavnej skrine musí byť vetracia šachta s hĺbkou *Fig. 27 (D)* cez celú šírku nadstavnej skrine.
- Pod stropom miestnosti sa musí dodržať prierez vetracieho otvoru Fig. 27 (C).
- Čím väčší je prierez vetracieho otvoru, tým energeticky úspornejšie zariadenie pracuje.

Ak je zariadenie umiestnené so závesmi vedľa steny *Fig. 27 (4)*, musí sa medzi zariadením a stenou dodržať vzdialenosť *Fig. 27 (E)*. To zodpovedá presahu držadla pri otvorených dverách.

4.5 Likvidácia balenia



Nebezpečenstvo zadusenia baliacim materiálom a fóliou!
 Deti sa nenechajte hrať s baliacim materiálom.

Obal je vyrobený z recyklovateľných materiálov:

- Vlnitá lepenka/lepenka
- Diely z penového polystyrénu
- Fólie a vrecká z polyetylénu
- Sťahovacie pásky z polypropylénu
- klincovaný drevený rám s polypropylénovou tabuľou*
- Baliaci materiál odneste do oficiálnej zberne surovín.

4.6 Pripojenie zariadenia



Nebezpečenstvo požiaru.

- Nepoužívajte predlžovacie káble.
- Nepoužívajte rozvodné lišty.

POZOR

Nesprávne pripojenie!

Poškodenie elektroniky.

- Nepoužívajte ostrovný menič.
- Nepoužívajte úsporné zásuvky.

Poznámka

Používajte výhradne priložený sieťový prívod.

 Dlhší sieťový prívod si môžete objednať u zákazníckeho servisu.



Fig. 28

Pre zariadenia so šírkou 600 mm:*

a*	b*	C*	d*	G*
~ 1800 mm	~ 1400 mm	~ 2100 mm	~ 200 mm	Zástrčka zariadenia

Pre zariadenia so šírkou 700 mm:*

a*	b*	С*	d*	G*
~ 1750 mm	~ 1350 mm	~ 2100 mm	~ 200 mm	Zástrčka zariadenia

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Druh prúdu a napätie na mieste inštalácie zodpovedá údajom na typovom štítku (pozri 1 Celkový pohľad na zariadenie).
- Zásuvka je uzemnená v súlade s predpismi a elektronicky istená.
- · Vypínací prúd poistky sa nachádza medzi 10 a 16 A.
- Zásuvka je ľahko prístupná.
- Zásuvka sa nachádza mimo oblasti zadnej strany zariadenia v uvedenej oblasti *Fig. 28 (a, b, c)*.
- Prekontrolujte elektrické pripojenie.
- Zástrčku zariadenia Fig. 28 (G) zastrčte na zadnej strane zariadenia. Dbajte na správne zaklapnutie.
- Sieťovú zástrčku pripojte na napájanie napätím.
- > Na displeji sa zobrazí logo Liebherr.
- > Zobrazenie sa zmení na symbol pohotovosti.

4.7 Zapnutie zariadenia

Poznámka

Ak je aktivovaný predvádzací režim, na obrazovka Home sa zobrazí DEMO.

Deaktivovanie predvádzacieho režimu (pozri 7 Poruchy).

Poznámka

Výrobca odporúča:

Mrazený výrobok vkladajte pri -18 °C alebo nižšej teplote.

Zariadenie pripojte a zapnite cca 2 hodiny pred prvým plnením.

4.7.1 Zapnutie zariadenia

Ak sa symbol pohotovosti zobrazuje na celom displeji: ► Zatlačte na symbol pohotovosti.



- \triangleright Zariadenie je zapnuté. Zobrazenie sa zmení na obrazovku Home.
- Zariadenie sa nastaví na zobrazené teploty. Zobrazí sa to \triangleright prostredníctvom zostupných šípok.
- Ak sa v poli chladničky, BioFresh a mrazničky zobrazuje symbol pohotovosti:
- Zatlačte na symbol pohotovosti v poli mrazničky alebo v poli chladničky.
- \triangleright Zariadenie je zapnuté.
- Zariadenie sa nastaví na zobrazené teploty. Zobrazí sa to \triangleright prostredníctvom zostupných šípok.
- Ak je displej čierny:
- Zatlačte na displej. ►
- \triangleright Na celom displeji sa zobrazí symbol pohotovosti.
- ► Zatlačte na symbol pohotovosti.
- Zariadenie je zapnuté. Zobrazenie sa zmení na obrazovku \triangleright Home.
- Zariadenie sa nastaví na zobrazené teploty. Zobrazí sa to \triangleright prostredníctvom zostupných šípok.

4.7.2 Zapnutie chladničky a časti BioFresh

V poli chladničky a BioFresh sa zobrazuje symbol pohotovosti.

- Zatlačte na symbol pohotovosti v poli chladničky.
- Chladnička a časť BioFresh sú zapnuté.
- \triangleright Chladnička a časť BioFresh sa nastavia na zobrazenú teplotu. Zobrazí sa to prostredníctvom zostupných šípok.

4.8 Box SmartDevice

Box SmartDevice: Návod na uvedenie do prevádzky smartdevice.liebherr.com/install

Ak sa box SmartDevice (SDB) používa správne, zobrazí sa nižšie zobrazené menu. Zariadenie sa dodáva s aktivovanou sieťou WLAN.

Ak chcete aktivovať ďalšie funkcie WiFi, otvorte menu WIFI.



Stlačte nápis WIFI.

Otvorí sa menu WIFI.

Zapnutie/vypnutie WIFI



- Pomocou tlačidla vpravo dole v menu aktivujte alebo deakti-► vujte WIFI
- Tlačidlo prepnuté na OFF (Vypnúť) = WIFI je deaktivované. \triangleright
- > Tlačidlo prepnuté na ON (Zapnúť) = WIFI je aktivované. WIFI INFO
- Vyvolajte stav boxu Smart-Device.



- Stlačte tlačidlo OK.
- Otvorí sa zobrazenie WIFI INFO. \triangleright

⊳ Je možné zobraziť nasledujúce stavy:



- SSID: ***WPS*** = box SmartDevice sa nachádza po dobu 3 minúty v režime WPS. Môže sa vytvoriť automatické pripojenie prostredníctvom smerovača s boxom SmartDevice.
- SSID: LHSDB_xxxxxxxx = box SmartDevice sa po dobu 30 minút nachádza v režime manuálneho pripojenia. Box SmartDevice vysiela vlastnú sieť, pomocou ktorej je možné sa pripojiť na prenos WLAN údajov.
- SSID: prázdne = box SmartDevice sa nachádza v režime spánku (Sleep). Vykonajte reset WIFI a pripojte váš box SmartDevice k domácej sieti
- SSID: TP-LINK_2D43A2 alebo Fritz!Box7069 = box Smart-Device je pripojený k domácej sieti.

WIFI RESET

Obnovte pôvodné nastavenia boxu SmartDevice.



Potvrďte stlačením tlačidla OK.

Box SmartDevice sa obnoví na pôvodné nastavenia.

Stavový indikátor pre WiFi na obrazovke Home





- WiFi ukazovateľ je biely.
- \triangleright WiFi je zapnuté.
- Bolo vytvorené úspešné pripojenie medzi domácou sieťou a \triangleright serverom Liebherr.

Stav: WiFi on & connecting

WiFi ukazovateľ zobrazuje hodinovú ručičku.



- ViFi je zapnuté.
- Nie je vytvorené žiadne pripojenie k domácej sieti a/alebo serveru Liebherr.

Stav: WiFi on & disconnected WiFi ukazovateľ zobra-

zuje výkričník.



⊳ WiFi je zapnuté.

Box SmartDevice buď nie je pripojený ku žiadnej sieti alebo box SmartDevice je síce pripojený k sieti, avšak sieť sa nepodarilo nájsť, napríklad vypnutie počas noci.

SK

15



4.9 Nasadenie filtra FreshAir

Priložený filter FreshAir sa môže použiť pre optimálnu kvalitu vzduchu.

- Upevnenie sa nachádza v hornej časti zariadenia, (pozri 1 Celkový pohľad na zariadenie)
- Odstráňte kryt.





Fig. 37

- Filter FreshAir vložte do krytu a otočte v smere hodinových ručičiek.
- Dbajte na to, aby filter zaklapol.
- Znovu pripevnite kryt ventilátora.

Aktivovanie časovača

- Stlačte menu.
- Navigačné šípky stláčajte tak často, dokým sa nezobrazí filter FreshAir.
- Zatlačte na symbol filtra FreshAir.
- Stlačte ON.
- Časovač je aktivovaný. Po uplynutí intervalu vyzýva hlásenie na výmenu filtra FreshAir.

4.10 Aktivovanie časovača čistenia vetracej mriežky

Pre dostatočné vetranie sa musí vetracia mriežka minimálne raz za rok vyčistiť. Časovač sa môže aktivovať za účelom pripomenutia.

- Stlačte menu.
- Navigačné šípky stláčajte tak často, dokým sa nezobrazí vetracia mriežka.
- Zatlačte na symbol vetracej mriežky.
- Stlačte ON.
- Časovač je aktivovaný. Po uplynutí intervalu vyzýva hlásenie na čistenie vetracej mriežky.

5 Obsluha

5.1 Zmena jednotky teploty

- Zobrazenie teploty je možné zmeniť zo °C na °F.
- Stlačte menu.
- Navigačné šípky stláčajte tak často, dokým sa nezobrazí °C.
- Stlačte °F.
- > Teplota sa zobrazí v °F.

Prestavenie zo °F na °C sa vykonáva analogicky.

5.2 Detská poistka

Pomocou detskej poistky môžete zabezpečiť, aby deti pri hraní zariadenie nedopatrením nevypli.

5.2.1 Zapnutie detskej poistky

- Stlačte menu.
- Navigačné šípky stláčajte tak často, dokým sa nezobrazí detská poistka.
- Stlačte ON.
- Detská poistka je zapnutá.

5.2.2 Vypnutie detskej poistky

- Stlačte menu.
- Navigačné šípky stláčajte tak často, dokým sa nezobrazí detská poistka.
- Stlačte OFF.
- Detská poistka je vypnutá.

5.3 SabbathMode

Táto funkcia spĺňa náboženské požiadavky na sabat, resp. židovské sviatky. Ak je režim SabbathMode aktivovaný, niektoré funkcie riadiacej elektroniky sú vypnuté. Po nastavení režimu SabbathMode sa viac nemusíte starať o kontrolné žiarovky, číslice, symboly, indikátory, hlásenia poplachov a ventilátory. Cyklus rozmrazovania pracuje iba v zadaný čas bez zohľadnenia používania chladničky. Po výpadku napájania zo siete sa zariadenie samočinne prepne späť na režim SabbathMode.

Zoznam zariadení s certifikátom Star-K nájdete na adrese www.star-k.org/appliances.



Nebezpečenstvo otravy potravinami!

Ak sa vyskytne výpadok napájania zo siete, zatiaľ čo je aktivovaný režim SabbathMode, toto hlásenie sa neuloží. Ak je výpadok napájania zo siete ukončený, zariadenie pracuje ďalej v režime SabbathMode. Ak je tento ukončený, na indikátore teploty sa nezobrazí žiadne hlásenie o výpadku napájania zo siete.

Ak sa počas režimu SabbathMode vyskytol výpadok prúdu:

- Prekontrolujte kvalitu potravín. Nekonzumujte rozmrazené potraviny!
- Všetky funkcie sú zablokované, až na vypnutie režimu SabbathMode.
- Ak sú aktivované funkcie ako SuperFrost, SuperCool, ventilácia atď., keď sa zapne režim SabbathMode, tieto ostanú aktívne.
- Nevyšlú sa žiadne akustické signály a na indikátore teploty sa nezobrazia žiadne varovania/nastavenia (napr. teplotný poplach, poplach dverí)
- Vnútorné osvetlenie je deaktivované.

5.3.1 Zapnutie režimu SabbathMode

- Stlačte menu.
- Navigačné šípky stláčajte tak často, dokým sa nezobrazí SabbathMode.
- Stlačte ON.

°F

Režim SabbathMode je zapnutý. Na displeji sa zobrazí symbol SabbathMode.

Režim SabbathMode sa po 120 hodinách automaticky vypne, ak sa predtým nevypne manuálne. Zobrazenie sa zmení na obrazovku Home.

5.3.2 Vypnutie režimu SabbathMode

- Zatlačte na displej.
- Stlačte OFF.
- Režim SabbathMode je vypnutý.

5.4 Chladnička

Prirodzenou cirkuláciou vzduchu v chladničke sa nastavujú rôzne oblasti teploty. Priamo nad oddeľujúcimi doskami k časti BioFresh a na zadnej stene je najchladnejšie. V hornej prednej časti a vo dverách je najteplejšie.

5.4.1 Chladenie potravín

Poznámka

Pokiaľ nie je dostatočné vetranie, stúpa spotreba energie a znižuje sa chladiaci výkon.

Vzduchovú štrbinu ventilátora udržujte vždy voľnú.

- V hornej časti a vo dverách skladujte maslo a konzervy. ► (pozri 1 Celkový pohľad na zariadenie)
- Na balenie používajte opätovne použiteľné plastové, kovové, hliníkové a sklenené nádoby a potravinárske fólie.
- Surové mäso alebo ryby vždy skladujte v čistých, uzavretých nádobách v najspodnejšej odkladacej priehradke chladiaceho priestoru tak, aby sa nemohli dotýkať iných potravín alebo aby na ne nemohlo kvapkať.
- Potraviny, ktoré ľahko prijímajú alebo šíria pachy alebo chute, a tekutiny uchovávajte vždy v uzavretých nádobách alebo prikryté.
- Prednú plochu dna chladničky používajte iba na krátkodobé odkladanie chladených výrobkov, napr. pri preusporiadavaní a vytrieďovaní. Chladené výrobky však nenechajte stáť, inak sa môžu pri zatváraní dvier zasunúť dozadu alebo prevrátiť.
- Potraviny neskladujte príliš tesne vedľa seba, aby medzi nimi mohol cirkulovať vzduch.

5.4.2 Nastavenie teploty

Teplota je závislá od nasledovných faktorov:

- frekvencia otváraní dverí, -
- doba otváraní dverí.
- priestorová teplota miesta inštalácie,
- druh, teplota a množstvo potravín.

Teplota je nastaviteľná od 9 °C do 3 °C.

Odporúčané hodnoty nastavenia teploty: 5 °C

- Zatlačte na pole chladničky.
- > Zobrazí sa nasledujúca obrazovka:



Nastavenie vyššej teploty:

- Stlačte plus.
- Nastavenie nižšej teploty:
- Stlačte mínus.

Pri voľbe najnižšej teploty je symbol mínus neaktívny.

- Po voľbe najvyššej teploty sa opakovaným stlačením stane symbol plus neaktívnym. Na displeji sa zobrazí symbol pohotovosti.
- Požadovanú teplotu potvrďte pomocou OK.
- > Zobrazenie sa zmení na obrazovku Home.
- > Zobrazí sa zvolená teplota.

Vzostupné, príp. zostupné šípky zobrazujú zmenu teploty. Po dosiahnutí požadovanej teploty šípky zmiznú.

5.4.3 SuperCool

S funkciou SuperCool prepínate na najvyšší 11:27h ochladzovací výkon. Takto dosiahnete nižšie 💙 teploty chladenia. SuperCool používajte vtedy, ak potrebujete rýchlo ochladiť veľké množstvo potravín.

Ak je zapnutý SuperCool, môže bežať ventilátor*. Prístroj pracuje s maximálnym chladiacim výkonom, tým sa môže stať, že zvuky chladiaceho agregátu budú prechodne hlasnejšie.

Funkcia SuperCool má vyššiu spotrebu energie.

Zapnutie funkcie SuperCool

- Stlačte menu.
- Navigačné šípky stláčajte tak často, dokým sa nezo-► brazí SuperCool.
- Zatlačte na symbol SuperCool. ►
- \triangleright Zobrazí sa nasledujúca obrazovka:



Dobu chodu je možné nastaviť v štyroch stupňoch.

Nastavenie doby chodu:

Stlačte plus alebo mínus.

Pri voľbe najnižšieho stupňa je symbol mínus neaktívny.

- Pri voľbe najvyššieho stupňa je symbol plus neaktívny.
- Požadovanú dobu chodu potvrď te pomocou START.
- \triangleright Zobrazenie sa zmení na obrazovku Home. ▷ FunkciaSuperCool je aktivovaná.
- ▷ V poli chladničky sa zobrazuje zvyšná doba chodu symbol SuperCool.
- Znížená teplota sa zobrazí prostredníctvom zostupných šípok.
- > Po uplynutí zvyšnej doby chodu pokračuje zariadenie v normálnej prevádzke. Teplota sa opäť nastaví na prednastavenú hodnotu. Vzostupné šípky predstavujú zvýšenie teploty.

Predčasné vypnutie SuperCool

- Stlačte menu.
- Navigačné šípky stláčajte tak často, dokým sa nezobrazí SuperCool a zvyšná doba chodu.
- Zatlačte na zvyšnú dobu chodu.
- Stlačte STOP.
- Režim SuperCool je vypnutý.
 Teplota sa opäť nastaví na prednastavenú hodnotu. Vzostupné šípky predstavujú zvýšenie teploty.

5.4.4 Odkladacie plochy

Premiestnenie alebo odobratie odkladacích plôch

Odkladacie plochy sú zaistené proti neúmyselnému vytiahnutiu pomocou zarážok proti vytiahnutiu.

Obsluha



Fig. 40

- Odkladaciu plochu nadvihnite a vytiahnite ju o kúsok smerom dopredu.
- Odkladaciu plochu prestavte vo výške. Vybrania k tomu presuňte pozdĺž dosadacích plôch.
- Na úplné odobratie umiestnite odkladaciu plochu šikmo a vytiahnite ju smerom dopredu.
- Ódkladaciu plochu opäť zasuňte v želanej výške. Zarážky proti vytiahnutiu musia smerovať nadol a musia sa nachádzať za prednou dosadacou plochou.

Rozobratie odkladacích plôch

 Odkladacie plochy je možné rozobrať s cieľom ich očistenia.



5.4.5 Použitie deliteľných odkladacích plôch



Fig. 41

Zmena výšky:

- Sklené dosky vytiahnite jednotlivo dopredu.
- Podložku vytiahnite zo zaistenia a zaistite ju v požadovanej výške.

Použitie obidve odkladacie plochy:

- Nadvihnite hornú sklenú dosku, dolnú sklenú dosku potiahnite dopredu.
- Sklená doska (1) so zarážkami proti vytiahnutiu sa musí nachádzať vpredu tak, aby zarážky (3) smerovali nadol.

5.4.6 Použitie priehradky na fľaše

Na dne chladničky môže byť voliteľne použitá integrovaná priehradka na fľaše alebo sklená doska:

- Použitie priehradky na flaše: Odoberte sklenú dosku a uschovajte ju samostatne.
- Fľaše vkladajte dnom dozadu k zadnej stene.
 V prípade, ak fľaše vyčnievajú z priehradky na fľaše:
- Spodnú dverovú zarážku posuňte o pozíciu vyššie.



5.4.7 Dverové zarážky

Premiestnenie odkladacieho priestoru v dverách



Fig. 42

Rozobratie dverových zarážok



Fig. 43

Dverové zarážky je možné rozobrať s cieľom ich očistenia.

5.4.8 Použitie držiaka fliaš

 Aby fl'aše nespadli, presuňte držiak fliaš.



5.4.9 Držiak na vajcia

Držiak na vajcia je vyťahovateľný a otočný. Obe časti držiaka na vajcia je možné použiť na to, aby sa označili rozdiely ako napr. dátum zakúpenia.



- ► Hornú stranu použite na skladovanie slepačích vajec.
- Dolnú stranu použite na skladovanie prepeličích vajec.

5.5 časť BioFresh

Časť BioFresh umožňuje niektorým čerstvým potravinám dlhší skladovací čas v porovnaní s obvyklým chladením.

Pri potravinách s údajom o minimálnej dobe trvanlivosti platí vždy dátum uvedený na balení.

dní

Ak teploty klesnú pod 0 °C, potraviny môže primrznúť.

5.5.1 DrySafe

DrySafe je vhodný na skladovanie suchých alebo zabalených potravín (napr. mliečnych výrobkov, mäsa, rýb, salámov). Tu sa nastavuje relatívne suchá skladovacia klíma.

5.5.2 Priečinok na ovocie a zeleninu

Vlhkosť vzduchu v priečinku na ovocie a zeleninu je závislá od obsahu vlhkosti vložených chladených výrobkov, ako aj od intenzity otvárania. Vlhkosť môžete nastaviť sami.

Priečinok na ovocie a zeleninu je vhodný pri nastavení vysokej vlhkosti vzduchu pri skladovaní nezabaleného šalátu, zeleniny, ovocia s vlastnou vysokou vlhkosťou. Pri dobre naplnenej zásuvke sa nastavuje čerstvá klíma.

5.5.3 Nastavenie vlhkosti v priečinku na ovocie a zeleninu



Fig. 44

Vlhkosť vzduchu v priečinku na ovocie a zeleninu sa dá plynule nastaviť.

nízka vlhkosť: nastavte posuvný regulátor dozadu. Štrbiny vo veku sú čiastočne alebo úplne otvorené. Vlhkosť

vzduchu v priečinku na ovocie a zeleninu sa znižuje.

vysoká vlhkosť vzduchu: nastavte posuvný regulátor dopredu.

 \triangleright Štrbiny vo veku sú úplne alebo čiastočne zatvorené. Vlhkosť vzduchu v priečinku na ovocie a zeleninu sa zvyšuje.

5.5.4 Skladovanie potravín

Poznámka

- Do časti BioFresh nepatrí zelenina citlivá na chlad, ako sú uhorky, baklažány, paradajky, cukety, ako aj všetko južné ovocie citlivé na chlad.
- Aby sa potraviny nepokazili prenesenými zárodkami: Neza-► balené živočíšne a rastlinné potraviny skladujte od seba oddelené v zásuvkách. To platí aj pre rôzne druhy mäsa. Ak musia byť potraviny pre nedostatok miesta skladované spolu:
- Potraviny zabal'te.
- Uskladnenie veľmi vlhkých potravín: najskôr ich nechajte odkvapkať.
- Keď je v priečinku príliš veľa vlhkosti: zvoľte nastavenie nízkej vlhkosti vzduchu.
- -alebo-
- Odstráňte vlhkosť utierkou.

5.5.5 Doby skladovania

Orientačné hodnoty pre vlhkosti vzduchu pri 0 °C	dobu sklad	ovania	pri	nízkej
Maslo	až	90	dní	
Tvrdý syr	až	110	dní	

Orientačné hodnoty pre vlhkosti vzduchu pri 0 °C	dobu sklado	ovania	pri nízkej
Mlieko	až	12	dní
Salámové výrobky, nárez	až	9	dní
Hydina	až	6	dní
Bravčové mäso	až	7	dní

až

7

Divina	až	7	dní
 Poznámka ▶ Prihliadajte na to, že kazia, t. j. raticové zvier ryby, ryby rýchlejšie akc 	bielkovinovo atá a kôrovo mäso.	é potraviny s ce sa kazia n	sa rýchlejšie ýchlejšie ako

Hovädzie mäso

Jahody

Ríbezle

Čučoriedky

Červené maliny

Figy

Orientačné hodnoty pre dobu skladovania pri vysokej vlhkosti vzduchu pri 0 °C Zelenina, šaláty Artičoky аž 14 dní Zeler аž 28 dní Karfiol 21 аž dní Brokolica аž 13 dní Cigória аž 27 dní Šalát аž 19 dní Hrach аž 14 dní 14 Kel kučeravý аž dní 80 Mrkva аž dní Cesnak аž 160 dní Kaleráb аž 55 dní Hlávkový šalát аž 13 dní **Bylinky** аž 13 dní 29 Pór dní аž 7 dní Huby аž Reďkovka аž 10 dní Kel ružičkový 20 аž dní Špargľa 18 dní аž Špenát аž 13 dní Kel hlávkový 20 аž dní Ovocie Marhule аž 13 dní Jablká аž 80 dní Hrušky аž 55 dní Ostružiny аž 3 dní Ďatle аž 180 dní

аž

аž

аž

аž

аž

podľa modelu a vybavenia

7

7

9

3

7

dní

dní

dní

dní

dní

Orientačné hodnoty	pre	dobu	skladovania	pri	vysokej
vlhkosti vzduchu pri	O°C				

Čerešne, sladké	až	14	dní
Kiwi	až	80	dní
Broskyne	až	13	dní
Slivky	až	20	dní
Brusnice	až	60	dní
Rebarbora	až	13	dní
Egreše	až	13	dní
Hrozno	až	29	dní

5.5.6 Nastavenie teploty v časti BioFresh

Odporúčané hodnoty nastavenia chladničky: 5 °C. Teplota BioFresh je regulovaná automaticky a potom sa nachádza v rozsahu od 0 °C do 3 °C.

Teplota sa dá nastaviť mierne studenšia alebo teplejšia. Teplota je nastaviteľná od stupňa 1 (najnižšia teplota) do stupňa 9 (najvyššia teplota). Prednastavený je stupeň 5. Pri stupni 1 až 4 môže teplota klesnúť pod 0 °C, takže môžu potraviny namrznúť.

Stlačte menu.

 Navigačné šípky stláčajte tak často, dokým sa nezobrazí BioFresh.

Zobrazí sa nasledujúca obrazovka:



Nastavenie stupňa: Stlačte plus alebo mínus.

Pri voľbe najnižšieho stupňa je symbol mínus neaktívny.

Pri voľbe najvyššieho stupňa je symbol plus neaktívny.

- Potvrďte požadovaný stupeň tlačidlom OK.
- \triangleright Zobrazenie sa zmení na obrazovku Home.
- \triangleright Teplota BioFresh sa nastaví na novú hodnotu.

5.5.7 Zásuvky



Fig. 46

- Zásuvku vytiahnite, vzadu nadvihnite a odoberte smerom dopredu.
- Koľajničky opäť nasuňte.



Koľajničky vytiahnite.

Zásuvku nasaďte na koľajničky a zasúvajte, až kým vzadu počuteľne nezaklapne.

5.5.8 Veko priečinka na ovocie a zeleninu



Fig. 48

BioFresh

- Vybratie veka priečinka na ovocie a zeleninu: Keď sú zásuvky vytiahnuté, opatrne ťahajte veko smerom dopredu a odoberte ho nadol.
- Nasadenie veka priečinka na ovocie a zeleninu: Výstupky veka zaveďte zdola do zadného držiaka *Fig. 48 (1)* a zasuňte do predného držiaka *Fig. 48 (2)*.

5.6 Mraznička

V mrazničke môžete skladovať hlboko zmrazené potraviny a mrazené výrobky, pripravovať kocky ľadu a zamrazovať čerstvé potraviny.

5.6.1 Zmrazovanie potravín

V priebehu 24 hodín môžete zmraziť maximálne toľko kg čerstvých potravín, koľko je uvedené na typovom štítku (pozri 1 Celkový pohľad na zariadenie) pod údajom ""Mraziaca kapacita ... kg/24h"".

Zásuvky sa môžu zaťažiť vždy max. 25 kg mrazených výrobkov. Pre zariadenia so šírkou 600 mm:*

Dosky sa môžu zaťažiť vždy po 35 kg mrazených výrobkov.*

Pre zariadenia so šírkou 700 mm:*

Dosky sa môžu zaťažiť vždy po 55 kg mrazených výrobkov.* Po zatvorení dverí vzniká vákuum. Po zatvorení počkajte cca. 1 minútu, potom je možné ľahšie otvorenie dverí.

Nebezpečenstvo poranenia črepinami zo skla! Fľaše a plechovky s nápojmi môžu po zmrazení prasknúť. Toto platí obzvlášť pre nápoje s obsahom oxidu uhličitého. Fľaše a plechovky s nápojmi nezmrazujte!

Aby potraviny rýchlo premrzli až dovnútra, nemali by sa prekročiť nasledovné množstvá v balíčkoch:

- Ovocie, zelenina do 1 kg
- Mäso do 2,5 kg
- Potraviny baľte po porciách do zmrazovacích vreciek, opätovne použiteľných plastových, kovových alebo hliníkových nádob.

5.6.2 Doby skladovania

Normatívy pre skladovaciu dobu rozličných potravín v mrazničke: Zmrzlina 2 až 6 mesiacov

2111121111a	2 az o mesiacov
Salámové výrobky, šunka	2 až 6 mesiacov
Chlieb, pečivo	2 až 6 mesiacov
Divina, bravčové mäso	6 až 10 mesiacov

* podľa modelu a vybavenia

Normatívy pre skladovaciu dobu rozličných potravín v mraz-
ničke:Ryby, vysoký obsah tuku2 až 6 mesiacovRyby, nízky obsah tuku6 až 12 mesiacovSyr2 až 6 mesiacovHydina, hovädzie mäso6 až 12 mesiacovZelenina, ovocie6 až 12 mesiacov

Uvedené doby skladovania sú orientačnými hodnotami.

5.6.3 Rozmrazovanie potravín

- v chladiacom priestore
- v mikrovlnnej rúre
- v rúre na pečenie/teplovzdušnom sporáku
- pri izbovej teplote
- Vyberajte iba toľko potravín, koľko potrebujete. Rozmrazené potraviny čo možno najrýchlejšie spracujte.
- Rozmrazené potraviny zmrazujte iba vo výnimočných prípadoch.

5.6.4 Nastavenie teploty

Teplota závisí od nasledovných faktorov:

- frekvencia otváraní dverí,
- doba otváraní dverí,
- priestorová teplota miesta inštalácie,
- druh, teplota a množstvo potravín.
- Teplota je nastaviteľná od -26 °C do -16 °C.

Odporúčané hodnoty nastavenia teploty: -18 °C

- Żatlačte na pole mrazničky.
- > Zobrazí sa nasledujúca obrazovka:



Nastavenie vyššej teploty:

- Stlačte plus.
- Nastavenie nižšej teploty:

Stlačte mínus.

Pri voľbe najnižšej teploty je symbol mínus neaktívny.

Po voľbe najvyššej teploty sa opakovaným stlačením stane symbol plus neaktívnym. Na displeji sa zobrazí symbol pohotovosti.

- Požadovanú teplotu potvrďte pomocou OK.
- \triangleright Zobrazenie sa zmení na obrazovku Home.
- \triangleright Zobrazí sa zvolená teplota.
- Vzostupné, príp. zostupné šípky zobrazujú zmenu teploty. Po dosiahnutí požadovanej teploty šípky zmiznú.

5.6.5 SuperFrost

Pomocou tejto funkcie môžete čerstvé * potraviny rýchlo zmraziť až dovnútra. Zariadenie pracuje s maximálnym chladiacim výkonom, čím môže byť hluk chladiaceho zariadenia prechodne hlasnejší.

Okrem toho získajú už uskladnené mrazené výrobky "rezervu chladu". Tak zostanú potraviny dlhšie zmrazené, ak zariadenie rozmrazujete.*

V priebehu 24 hodín môžete zmraziť maximálne toľko kg čerstvých potravín, koľko je uvedené na typovom štítku pod údajom "Mraziaca kapacita ... kg/24h". Toto maximálne množstvo mrazených výrobkov sa líši podľa modelu a klimatickej triedy.

Podľa toho, koľko čerstvých potravín má byť zamrazených, je potrebné včas zapnúť SuperFrost: pri malých množstvách mrazených výrobkov cca 6h, pri maximálnom množstve mrazených výrobkov 24h pred vložením potravín.

Potraviny zabaľte a rozložte ich na čo najširšiu plochu. Zmrazované potraviny nedávajte do styku s už vloženými mrazenými potravinami, zabráni sa tým čiastočnému rozmrazeniu.

Funkciu SuperFrost nemusíte zapínať v nasledovných prípadoch:

- pri vložení už zmrazeného tovaru
- pri zmrazovaní až do približne 1 kg čerstvých potravín denne

Zapnutie režimu SuperFrost

- Stlačte menu.
- Navigačné šípky stláčajte tak často, dokým sa nezobrazí SuperFrost.
- Stlačte ON.
- \triangleright Režim SuperFrost je zapnutý.
- Teplota mrazenia klesá, zariadenie pracuje s maximálnym chladiacim výkonom.
- Pri malom množstve mrazených výrobkov:
- Čakajte cca 6 hodín.
- Zariadenia s funkciou NoFrost:*
- Zabalené potraviny vložte do vrchných zásuviek.*
- Zariadenia bez funkcie NoFrost:*
- Zabalené potraviny vložte do spodných zásuviek.*
- Pri maximálnom množstve mrazených výrobkov (pozri typový štítok):
- Čakajte cca 24 hodín.
- Zariadenia s funkciou NoFrost:*
- Vrchné zásuvky vyberte a potraviny položte priamo na horné odkladacie plochy.*
- Zariadenia bez funkcie NoFrost:*
- Spodnú zásuvku vyberte a potraviny vložte priamo do zariadenia tak, aby boli v kontakte s dnom alebo bočnými stenami.*
- Funkcia SuperFrost sa najneskôr po cca 65 hodinách automaticky vypne.
- ▷ Symbol SuperFrost zmizne.
- Potraviny vložte do zásuviek a tieto opäť zasuňte.
- > Zariadenie pracuje ďalej v normálnej prevádzke.

Vypnutie funkcie SuperFrost

- Stlačte menu.
- Navigačné šípky stláčajte tak často, dokým sa nezobrazí SuperFrost.
- Stlačte OFF.
- ▷ Režim SuperFrost je vypnutý.

5.6.6 Zásuvky

Poznámka

Pokiaľ nie je vetranie dostačujúce, stúpa spotreba energie a znižuje sa chladiaci výkon.

Vnúťornú vzduchovú štrbinu ventilátora na zadnej stene udržujte vždy voľnú!



Pre rovné skladovanie mrazených výrobkov na odkladacích plochách: Potiahnite zásuvku smerom dopredu a vyberte ju.

5.6.7 Odkladacie plochy

Premiestnenie odkladacích plôch

- Vybratie odkladacej plochy: vpredu nadvihnite a vytiahnite.
- Opätovné nasadenie odkladacej plochy: jednoducho nasuňte až na doraz.

5.6.8 VarioSpace

Dodatočne k zásuvkám môžete vybrať aj odkladacie plochy. Získate tak miesto na veľké potraviny a hydina, mäso, veľké časti diviny, ako aj vysoké pečivo sa môžu zmrazovať a ďalej pripravovať ako celok.



- Zásuvky sa môžu zaťažiť vždy max. 25 kg mrazených výrobkov.
- Pre zariadenia so šírkou 600 mm:*
- Dosky sa môžu zaťažiť vždy po 35 kg mrazených výrobkov.* Pre zariadenia so šírkou 700 mm:*
- Dosky sa môžu zaťažiť vždy po 55 kg mrazených výrobkov.*

5.6.9 Miska na kocky ľadu



Fig. 50

- Misku na kocky ľadu držte krátko pod teplou vodou.
- Odoberte kryt.
- Konce misky na kocky ľadu otočte zľahka opačným smerom a uvoľnite kocky ľadu.

Rozobratie misky na kocky ľadu



Fig. 51

 Misku na kocky ľadu je možné rozobrať s cieľom jej očistenia.

6 Údržba

6.1 Výmena filtra FreshAir

Filter FreshAir zaručuje optimálnu kvalitu vzduchu. Interval výmeny je 12 mesiacov. Pri aktivovanom časovači vyzve k výmene hlásenie na displeji. Filter FreshAir je možné objednať u špecializovaného predajcu.

Na displeji sa zobrazí výmena filtra FreshAir. Zatlačte na symbol výmeny filtra FreshAir.



Zobrazenie sa zmení na obrazovku Home.

Dokým sa výmena filtra vykoná a potvrdí, hlásenie je možné opakovane zobraziť zatlačením na pole menu. (pozri 8 Hlásenia)



Odstráňte kryt.



Fig. 52

Fig. 53

- Vyberte filter FreshAir.
- Nový filter vložte v opačnom poradí.
- Dbajte na to, aby filter zaklapol.
- Znovu pripevnite kryt ventilátora.

Potvrdenie výmeny filtra

- Stlačte menu.
- Navigačné šípky stláčajte tak často, dokým sa nezobrazí filter FreshAir.
- Zatlačte na symbol filtra FreshAir.
- Navigačné šípky stláčajte tak často, dokým sa nezobrazí výmena filtra FreshAir.
- Stlačte RESET.
- Časovač je vynulovaný. Interval výmeny začína od začiatku.

Deaktivovanie časovača

Ak sa nevloží nový filter FreshAir, časovač je možné deaktivovať.

Stlačte menu.

Keď voda zamrzla:

- Navigačné šípky stláčajte tak často, dokým sa nezo-
- Zatlačte na symbol filtra FreshAir.
- Stlačte OFF.
- Časovač je deaktivovaný.

6.2 ručné rozmrazovanie*

Chladnička:

Chladiaca **časť sa automaticky** rozmrazuje. Kondenzát sa odparuje vplyvom tepla kompresora. Kvapky vody na zadnej stene sú funkčne podmienené a sú úplne v poriadku.

Mraznička:

V mrazničke sa tvorí po dlhšej prevádzke vrstva námrazy resp. ľadu.

Vrstva námrazy resp. ľadu sa vytvorí rýchlejšie, ak sa zariadenie častejšie otvára alebo ak sú vložené potraviny teplé. Hrubšia vrstva ľadu však zvyšuje spotrebu energie. Preto zariadenie pravidelne rozmrazujte.

Proces rozmrazovania:



Nesprávne rozmrazenie zariadenia! Poranenia a poškodenia.

- Nepoužívajte žiadne mechanické pomocné prípravky ani iné prostriedky, ktoré neboli odporučené výrobcom, s cieľom urýchlenia procesu rozmrazovania.
- Nepoužívajte elektrické vyhrievacie telesá, prístroje na čistenie parou, otvorený oheň ani rozmrazovacie spreje.
- L'ad neodstraňujte ostrými predmetmi.
- Nepoškoď te potrubia chladiaceho okruhu.
- Jeden deň pred rozmrazovaním zapnite SuperFrost.
- Mrazené výrobky obsahujú "rezervu chladu".
- Zariadenie vypnite.
- Sieťovú zástrčku vytiahnite alebo vypnite poistku.
- Mrazené výrobky prípadne odložte do zásuvky, zabaľte do novinového papiera alebo deky a uložte na chladnom mieste.
- Na strednú dosku položte hrniec s horúcou, ale nie vriacou vodou.



- ▷ Rozmrazovanie sa urýchli.
- Dvere chladničky nechajte počas rozmrazovania otvorené.
- Uvoľnené kúsky ľadu vyberte.
- Kondenzát odsajte hubou alebo handrou prípadne viackrát.
- Zariadenie očistite. (pozri 6.5 Čistenie zariadenia)

6.3 Rozmrazovanie systémom NoFrost*

Systém NoFrost rozmrazuje zariadenie automaticky.

Chladnička:

Kondenzát sa odparuje vplyvom tepla kompresora.

Mraznička:

Vlhkosť sa zráža na výparníku, pravidelne sa rozmrazuje a odparuje.

Zariadenie sa nemusí manuálne rozmrazovať.

6.4 Čistenie vetracej mriežky

Vetracia mriežka zaručuje bezchybnú funkciu zariadenia prostredníctvom optimálneho zavzdušňovania a odvzdušňovania.

- Vetraciu mriežku pravidelne povysávajte vysávačom.
- Odolné znečistenia odstráňte vlhkou handrou.

Pri aktivovanom časovači vyzve k čisteniu hlásenie na displeji. Na displeji sa zobrazí čistenie vetracej mriežky.

- Zatlačte na symbol čistenia vetracej mriežky.
- > Zobrazenie sa zmení na obrazovku Home.

Dokým sa čistenie vykoná a potvrdí, hlásenie je možné opakovane zobraziť zatlačením na pole menu (pozri 8 Hlásenia).

Potvrdenie čistenia vetracej mriežky

Stlačte menu.

- Navigačné šípky stláčajte tak často, dokým sa nezobrazí vetracia mriežka.
- Zatlačte na symbol vetracej mriežky.
- Navigačné šípky stláčajte tak často, dokým sa nezobrazí čistenie vetracej mriežky.

Stlačte RESET.

Časovač je vynulovaný. Interval čistenia začína od začiatku.

Deaktivovanie časovača

Ak sa má funkcia pripomienky vypnúť, je možné deaktivovať časovač.

- Stlačte menu.
- Navigačné šípky stláčajte tak často, dokým sa nezobrazí vetracia mriežka.
- Zatlačte na symbol vetracej mriežky.
- Stlačte OFF.
- Časovač je deaktivovaný.

6.5 Čistenie zariadenia

Zariadenie pravidelne čistite.



Nebezpečenstvo poranenia a poškodenia horúcou parou!

- Horúca para môže viesť k popáleninám a poškodiť povrchy.
- Nepoužívajte prístroje na čistenie parou!

POZOR

Nesprávne čistenie poškodzuje zariadenie!

- Nepoužívajte koncentrované čistiace prostriedky.
- Nepoužívajte odierajúce alebo škriabajúce špongie alebo oceľovú vlnu.
- Nepoužívajte žiadne ostré, abrazívne čistiace prostriedky obsahujúce piesok, chloridy alebo kyseliny.
- Nepoužívajte chemické rozpúšťadlá.
- Nepoškoďte ani neodstráňte typový štítok na vnútornej strane zariadenia. Tento je dôležitý pre zákaznícky servis.
- Neodtrhávajte, nelámte ani nepoškodzujte káble ani iné konštrukčné diely.
- Do odtokového žliabku, vetracích mreží a elektrických častí nenechajte vniknúť čistiacu vodu.
- Používajte mäkké čistiace handry a univerzálny čistiaci prostriedok s neutrálnou hodnotou pH.
- Na čistenie vnútorného priestoru zariadenia používajte len čistiace a ošetrovacie prostriedky znášanlivé s potravinami.

Vyprázdnite zariadenie.

Vytiahnite zástrčku.



- Vonkajšie a vnútorné umelohmotné plochy čistite ručne vlažnou vodou s trochou čistiaceho prostriedku.
- Lakované bočná steny utierajte výhradne mäkkou, čistou handrou. Pri silnom znečistení použite vlažnú vodu s neutrálnym čistiacim prostriedkom.*



SK

23

Poruchy

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia ošetrovacími prostriedkami z nerezovej ocele!

Nerezové dvere a bočné nerezové steny sú upravené vysoko kvalitnou povrchovou úpravou.

Nerezové ošetrovacie prostriedky porušujú povrchovú plochu.



Povrchy dverí a bočných stien s povrchovou úpravou ako aj lakované povrchy dverí a bočných stien utierajte výlučne mäkkou, čistou handrou. Pri väčšom znečistení použite trocha vody alebo neutrálny čistiaci prostriedok. Príležitostne možno použiť aj mikrovláknovú utierku.

Nápis na lakovaných povrchoch dverí neošetrujte ostrými alebo abrazívnymi prostriedkami. V prípade znečistenia utrite vlhkou handrou a malým množstvom vody alebo neutrálneho čističa.*

- Väčšinu dielov vybavenia je možné z dôvodu čistenia rozložiť: Pozri príslušnú kapitolu.
- Zásuvky čistite ručne vlažnou vodou a trochou čistiaceho prostriedku.
- Veko priečinka na ovocie a zeleninu čistite ručne vlažnou vodou s trochou čistiaceho prostriedku.
- Ostatné diely vybavenia sú vhodné na umývanie v umývačke riadu.
- Teleskopické koľajničky čistite len vlhkou handrou. Tuk v klzných dráhach slúži na mazanie a nesmie sa odstraňovať.

Po čistení:

- Zariadenia a diely vybavenia vytrite do sucha.
- Zariadenie opäť pripojte a zapnite.
- Zapnite SuperFrost (pozri 5.6.5 SuperFrost). Ak je teplota dostatočne nízka:
- Opäť vložte potraviny.

6.6 Zákaznícky servis

Najskôr prekontrolujte, či nemôžete chybu odstrániť sami (pozri 7 Poruchy) . Ak toto nie je ten prípad, obráťte sa na zákaznícky servis. Adresu nájdete v priloženom zozname zákazníckych servisov.



Nebezpečenstvo poranenia neodbornou opravou!

Opravy a zásahy do zariadenia a do sieťového prívodu, ktoré nie sú výslovne vymenované v (pozri 6 Údržba), nechajte vykonať zákazníckemu servisu.

Vyvolajte označenie zariadenia (model a index), servisné č. (servis) a sériové č. (s. č.), ako aj rozšírené funkcie , prostredníctvom displeja:

- Stlačte menu.
- Navigačné šípky stláčajte tak často, dokým sa nezobrazí symbol informácií o zariadení.
- Zatlačte na symbol informácií o zariadení.
- > Zobrazia sa informácie o zariadení.
- Informácie o zariadení si poznačte.
- Stlačte symbol späť, aby ste sa dostali na obrazovku Home.



Ak chcete prejsť do zákazníckeho menu, stláčajte dovtedy, kým sa neobjaví symbol kľúča.

- Service#: 0123456789 Service#: ABCDEFGHIJKLMN OPQRSTUVWXYZA Serial#: 012345678901 234567890123 456789012345
- Zadaním číselného kódu 151 je možné navoliť zákaznícke menu.

Zákaznícke menu

- V zákazníckom menu je možné vyvolať nasledujúce funkcie:
- Vlastná diagnostika
- Zariadenie vykoná vlastnú diagnostiku a skontroluje všetky elektronické komponenty.
- RESET
 - Zariadenie sa vynuluje na nastavenia od výrobcu.
 - Ručné rozmrazovanie
 - Spustí sa ručné rozmrazovanie.
- Dvere zatvorte.
- Upovedomte zákaznícky servis a oznámte mu potrebné informácie o zariadení.
- \triangleright To umožní rýchly a účelný servisný zásah.
- Nasledujte ďalšie pokyny zákazníckeho servisu.

Informácie o zariadení je alternatívne možné vyčítať prostredníctvom typového štítka:

Ζ typového štítka vyčítajte označenie zariadenia Fig. 54 (1), servisné č. Fig. 54 (2) sériové č. а Fig. 54 (3). Typový štítok je na ľavej vnútornej strane zariadenia.



Licenčné dohody:

- Licencie si môžete pozrieť v ©.
- Stlačte ©.

7 Poruchy

Toto zariadenie je skonštruované a vyrobené tak, aby bola zabezpečená jeho bezpečná funkcia a dlhá životnosť. Pokiaľ sa napriek tomu vyskytne počas prevádzky porucha, prekontrolujte prosím, či nie je prípadne porucha spôsobená chybnou obsluhou. V takomto prípade vám musia byť aj v priebehu záručnej doby účtované vyplývajúce náklady. Nasledovné poruchy môžete odstrániť sami:

Zariadenie nepracuje:

- → Zariadenie nie je zapnuté.
- Sapnite zariadenie.

h)

- → Sieťová zástrčka nie je správne zasunutá v zásuvke.
- Prekontrolujte sieťovú zástrčku.
- → Poistka zásuvky nie je v poriadku.
- Prekontrolujte poistku.
- → Zástrčka zariadenia nie je správne zasunutá v zariadení.
- Skontrolujte zástrčku zariadenia.

Kompresor beží dlho.

- → Kompresor sa pri nízkej potrebe chladu prepína na nízke otáčky. Hoci sa tým zvýši doba chodu, šetrí sa energia.
- To je pri modeloch šetriacich energiu normálne.
- → Funkcia SuperFrost je zapnutá.
- Aby sa potraviny rýchlejšie ochladili, beží kompresor dlhšie. To je normálne.
- → Funkcia SuperCool je zapnutá.

 Aby sa potraviny rýchlejšie ochladili, beží kompresor dlhšie. To je normálne.

Zvuky sú príliš hlasné.

- → Kompresory, ktoré sú riadené podľa počtu otáčok,* môžu byť na základe rôznych stupňov počtu otáčok príčinou rozdielnych hlučností chodu.
- Zvuk je celkom normálny.

Bublanie a žblnkanie

- → Tento zvuk vydáva chladiace médium, ktoré preteká chladiacim okruhom.
- Zvuk je celkom normálny.

Tiché cvaknutie

- → Zvuk je počuť vždy vtedy, keď sa chladiaci agregát (motor) automaticky zapne alebo vypne.
- Zvuk je celkom normálny.

Hučanie. Je krátkodobo o niečo hlasnejší, keď sa chladiaci agregát (motor) zapne.

- → Pri zapnutej funkcii SuperFrost, čerstvo vložených potravinách alebo po dlho otvorených dverách sa automaticky zvyšuje chladiaci výkon.
- Zvuk je celkom normálny.
- → Pri zapnutej funkcii SuperCool, čerstvo vložených potravinách alebo po dlho otvorených dverách sa automaticky zvyšuje chladiaci výkon.
- Zvuk je celkom normálny.
- → Teplota okolia je príliš vysoká.
- Riešenie problému: (pozri 1.2 Oblasť použitia zariadenia)

Hlboké hučanie

- → Zvuk vzniká pri prúdení vzduchu ventilátora.
- Zvuk je celkom normálny.

Vibračné zvuky

- → Zariadenie nestojí pevne na zemi. Tým sa predmety a vedľa stojaci nábytok rozvibrujú pôsobením bežiaceho chladiaceho agregátu.
- Zariadenie vyrovnajte pomocou nastaviteľných nôh.
- Prípadne dajte fl'aše a nádoby od seba.

Na displeji sa zobrazí DEMO. Navyše ubieha čas.

- → Je aktivovaný predvádzací režim.
- Stlačte OFF.

Na displeji sa v pravom hornom rohu zobrazí DEMO.

- → Je aktivovaný predvádzací režim.
- Vytiahnite zástrčku.
- Opäť zapojte zástrčku.
- \triangleright Na displeji sa zobrazí DEMO. Navyše ubieha čas.
- Stlačte OFF.

Zariadenie je na vonkajších plochách teplé*.

- → Teplo chladiaceho okruhu sa používa na zabraňovanie vzniku kondenzátu.
- To je normálne.

Teplota nie je dostatočne nízka.

- Dvere zariadenia nie sú správne zatvorené.
- Zatvorte dvere zariadenia.
- → Prevzdušnenie a vetranie nie je dostatočné.
- Uvoľnite vetraciu mriežku a vykonajte čistenie.
- → Teplota okolia je príliš vysoká.
- Riešenie problému: (pozri 1.2 Oblasť použitia zariadenia).
- → Zariadenie sa otváralo príliš často alebo na príliš dlhú dobu.
- Počkajte, či sa požadovaná teplota opäť sama nenastaví. Ak nie, obráťte sa na zákaznícky servis (pozri 6 Údržba).
- → Vložili sa príliš veľké množstvá čerstvých potravín bez funkcie SuperFrost.
- Riešenie problému: (pozri 5.6.5 SuperFrost)
- → Teplota je nesprávne nastavená.
- ► Teplotu nastavte nižšie a po 24 hodinách ju prekontrolujte.
- → Zariadenie stojí veľmi blízko zdroja tepla (sporák, vykurovanie atď.).

Zmeňte umiestnenie zariadenia alebo zdroja tepla.

Vnútorné osvetlenie nesvieti.

- → Zariadenie nie je zapnuté.
- Zapnite zariadenie.
- → Dvere boli otvorené dlhšie ako 15 minút.
- Vnútorné osvetlenie sa automaticky vypína po približne 15 minútach otvorených dverí.
- Osvetlenie LED je chybné alebo je poškodený kryt:

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

Pod krytom sa nachádzajú časti pod napätím.
 Vnútorné osvetlenie LED nechajte vymeniť alebo opraviť zákazníckemu servisu alebo vyškolenému odbornému personálu.

Nebezpečenstvo poranenia LED žiarovkou!

Intenzita svetla LED osvetlenia zodpovedá rizikovej triede RG 2.

Ak je kryt chybný:

Optickými šošovkami nepozerajte z bezprostrednej blízkosti priamo do svetla. Môže sa pri tom poškodiť zrak.

Tesnenie dverí je chybné alebo sa musí vymeniť z iných dôvodov.

- → Tesnenie dverí je vymeniteľné. Je ho možné vymeniť bez ďalšieho pomocného nástroja.
- Obráťte sa na zákaznícky servis (pozri 6 Údržba) :

Námraza v zariadení alebo sa tvorí kondenzát.

- → Tesnenie dverí môže vykĺznuť z drážky.
- Skontrolujte správne umiestnenie tesnenia dverí v drážke.

8 Hlásenia



Hlásenia chyby a pripomienky sa indikujú prostredníctvom signálneho tónu a obrazovkového hlásenia. Z Signálny tón pri hláseniach chyby sa zosilňuje a je hlasnejší. Stíchne až vtedy, keď sa hlásenie potvrdí. Hlásenia vyššej priority sa zobrazujú najskôr, ak sa súčasne vyskytnú viaceré. Každé hlásenie sa musí potvrdiť samostatne.

Dokým je aktívne hlásenie, resp. dokým sa neodstráni chyba, hlásenie zostane v poli menu zachované.

Poznámka

Podrobnosti o hlásení je možné opakovane zobraziť prostredníctvom poľa menu.

- Stlačte menu.
- Zatlačte na symbol hlásení. A
- Zatlačením na hlásenie sa zobrazenie zmení na nasledujúce. Po poslednom aktívnom hlásení sa zobrazenie zmení na obrazovku Home.

Poplach dverí

Ak sú dvere otvorené dlhšie ako 60 sekúnd, zaznie tónové varovanie. Na displeji sa zobrazí symbol poplachu dverí. Tónové varovanie sa automaticky stíši pri zatvorení dvier.



Tónové varovanie sa môže pri otvorených dverách vypnúť. Vypnutie tónu je aktívne dovtedy, pokiaľ sú otvorené dvere.

- Zatlačte na symbol poplachu dverí.
- ▷ Poplach dverí sa stíši.
- > Zobrazenie sa zmení na obrazovku Home.
- Zatvorte dvere.

Poplach teploty

Ak nie je teplota dostatočne nízka, zaznie tónové varovanie. Na displeji sa zobrazí symbol poplachu teploty. Teplota počas posledných hodín alebo dní vystúpila príliš vysoko. Po odstránení poruchy zariadenie pracuje ďalej podľa posledného nastavenia teploty.

Príčinou pre príliš vysokú teplotu môže byť:

- boli vložené teplé, čerstvé potraviny
- pri pretrieďovaní alebo odoberaní potravín vniklo dovnútra príliš veľa teplého vzduchu z miestnosti
- dlhší čas je vypadnutý elektrický prúd
- zariadenie je chybné
- ► Otvorte dvere.
- Zatlačte na symbol poplachu teploty.
- > Tónové varovanie sa stíši. Na indikátore sa zobrazí najvyššia teplota, ktorá sa dosiahla počas poruchy.
- Zatlačte na displej alebo počkajte 30 sekúnd.
- > Zobrazenie sa zmení na obrazovku Home. V príslušnom poli teploty sa zobrazia šípky a symbol poplachu teploty 🕅 🛝.

Dodatočne sa v poli menu zobrazí symbol hlásení 🗥

- Prekontrolujte kvalitu potravín. Pokazené potraviny nekonzumujte. Rozmrazené potraviny nikdy opäť nezmrazujte.
- Zatvorte dvere.
- > Po dosiahnutí požadovanej teploty symboly zmiznú.

Ak trvá stav poplachu alebo ak sa teplota opäť nenastaví sama: (pozri 7 Poruchy).

Výpadok napájania zo siete

Zaznie tónové varovanie. Na displeji sa zobrazí symbol výpadku napájania zo siete.

Teplota vplyvom výpadku siete alebo prerušenia dodávky prúdu počas posledných hodín alebo dní príliš stúpla. Po ukončenom prerušení dodávky prúdu zariadenie ďalej pracuje podľa posledného nastavenia teploty. Aktivované pripomienky zostanú zachované.

- ► Otvorte dvere.
- ► Zatlačte na symbol výpadku napájania zo siete.
- > Tónové varovanie sa stíši. Na indikátore sa zobrazí najvyššia teplota v mrazničke, ktorá bola dosiahnutá počas výpadku napájania.
- Zatlačte na displej alebo počkajte 30 sekúnd.

> Zobrazenie sa zmení na obrazovku Home. V príslušnom poli teploty sa zobrazia šípky a symbol poplachu teploty 💥 🕼.

Dodatočne sa v poli menu zobrazí symbol hlásení 🗥

- Prekontrolujte kvalitu potravín. Pokazené potraviny nekonzumujte. Rozmrazené potraviny nikdy opäť nezmrazujte.
- Zatvorte dvere.
- > Po dosiahnutí požadovanej teploty symboly zmiznú.

Chyba zariadenia

Zaznie tónové varovanie. Na displeji sa zobrazí symbol chyby zariadenia s príslušným kódom chyby.

Niektorá súčiastka zariadenia vykazuje chybu.

- Otvorte dvere.
- Kód chyby si poznačte.
- Zatlačte na symbol chyby zariadenia.
- > Tónové varovanie sa stíši. Zobrazenie sa zmení na obrazovku Home.
- Zatvorte dvere.
- Obráťte sa na zákaznícky servis (pozri 6 Údržba).

Ak sa chyba týka určitej teplotnej zóny, v poli teploty zóny sa namiesto teploty zobrazí symbol chyby zariadenia.

Ostatné hlásenia

Vymeňte filter FreshAir (pozri 6 Údržba)

Vyčistite vetraciu mriežku (pozri 6 Údržba)

9 Odstavenie z prevádzky

9.1 Vypnutie zariadenia

Poznámka

Ak nie je možné zariadenie, príp. mrazničku alebo chladničku vypnúť, je aktívna detská poistka.

Deaktivujte detskú poistku (pozri 5.2.2 Vypnutie detskej poistky).

9.1.1 Vypnutie zariadenia prostredníctvom menu

Celé zariadenie sa vypne. Displej je čierny.

Stlačte menu.

- Navigačné šípky stláčajte tak často, dokým sa nezobrazí symbol pohotovosti.
- Stlačte OK.
- \triangleright Na celom displeji sa blikajúc zobrazí symbol pohotovosti. Celé zariadenie je vypnuté.
- Po 10 minútach symbol pohotovosti zmizne.

9.1.2 Vypnutie zariadenia pomocou poľa mrazničky

Pri vypnutí mrazničky sa automaticky vypne aj chladnička a časť BioFresh! Displej ostane zapnutý.

- Zatlačte na pole mrazničky.
- Stlačte plus. ►
- > Po voľbe najvyššej teploty sa opakovaným stlačením stane symbol plus neaktívnym. Na displeji sa zobrazí symbol pohotovosti.
- Stlačte OK.
- > Na všetkých poliach teploty sa zobrazí symbol pohotovosti.
- > Mraznička, chladnička a časť BioFresh sú vypnuté.

9.1.3 Vypnutie chladničky s časťou BioFresh

Chladničku a časť BioFresh je možné v prípade potreby vypnúť samostatne.

- Zatlačte na pole chladničky.
- Stlačte plus.
- > Po voľbe najvyššej teploty sa opakovaným stlačením stane symbol plus neaktívnym. Na displeji sa zobrazí symbol pohotovosti.
- Stlačte OK.
- V poli chladničky a BioFresh sa zobrazí symbol pohotovosti.
- ▷ Chladnička a časť BioFresh sú vypnuté.

9.2 Odstavenie z prevádzky

- Zariadenie vyprázdnite.
- Zariadenie vypnite (pozri 9 Odstavenie z prevádzky).
- Vytiahnite sieťovú zástrčku.
- ▶ V prípade potreby odstráňte konektor zariadenia: Vytiahnite ho a súčasne s ním pohybujte zľava doprava.
- Očistite zariadenie (pozri 6.5 Čistenie zariadenia).
- Dvere nechajte otvorené, nevzniknú žiadne zápachy.











10 Likvidácia zariadenia

Zariadenie ešte obsahuje cenné materiály, nelikvidujte ho jednoducho spoločne s domovým odpadom, je ho potrebné odviezť do zberu oddelene. Likvidácia zariadení, ktoré doslúžili, sa musí vykonať odborne a náležitým spôsobom podľa miestne platných predpisov a zákonov.



Počas prepravy zariadenia, ktoré doslúžilo, nepoškoď te chladiaci okruh, aby obsiahnuté chladiace médium (údaje na typovom štítku) a olej nemohli nekontrolovane uniknúť.

Pre Nemecko:

Na miestnych recyklačných/zberných dvoroch sa môže zariadenie bezplatne zlikvidovať v zberných nádobách triedy 1. Pri kúpe nového chladiaceho/mraziaceho zariadenia a predajnej ploche > 400 m² vezme obchod staré zariadenie späť tiež bezplatne.

Znefunkčnenie zariadenia:

- Vytiahnite sieťovú zástrčku.
- Odstráňte pripojovací kábel zo zariadenia.



Liebherr-Hausgeräte Ochsenhausen GmbH Memminger Straße 77-79 88416 Ochsenhausen Deutschland home.liebherr.com